

**GRANITOKER**

GRES FINE PORCELLANATO

metallica

Ristampa febbraio 2009

NASCE METALLICA,  
GRES PORCELLANATO  
DI ALTO PROFILO,  
CHE CREA SPAZI  
CONTEMPORANEI,  
SIA PUBBLICI  
CHE PRIVATI,  
NEL RISPETTO  
ASSOLUTO  
DELL'AMBIENTE.

HERE'S METALLICA,  
HIGH-PROFILE  
PORCELAIN  
STONEWARE  
THAT CREATES  
CONTEMPORARY  
PUBLIC AND  
PRIVATE SETTINGS  
WITH ABSOLUTE  
RESPECT FOR THE  
ENVIRONMENT.

NAISSANCE DE  
METALLICA,  
GRÈS CÉRAMÉ  
À HAUT PROFIL,  
QUI CRÉE  
DES ESPACES  
CONTEMPORAINS,  
TANT PUBLICS QUE  
PRIVÉS, DANS LE  
RESPECT ABSOLU DE  
L'ENVIRONNEMENT.

ES ENTSTEHT  
METALLICA,  
EIN FEINSTEINZEUG  
MIT HOHEM PROFIL,  
DAS FÜR  
ZEITGENÖSSISCHE  
RÄUME GESCHAFFEN  
WURDE, SOWOHL  
ÖFFENTLICH  
ALS AUCH PRIVAT,  
UNTER ABSOLUTER  
WAHRUNG DER  
UMWELT.

metallica



# INOX

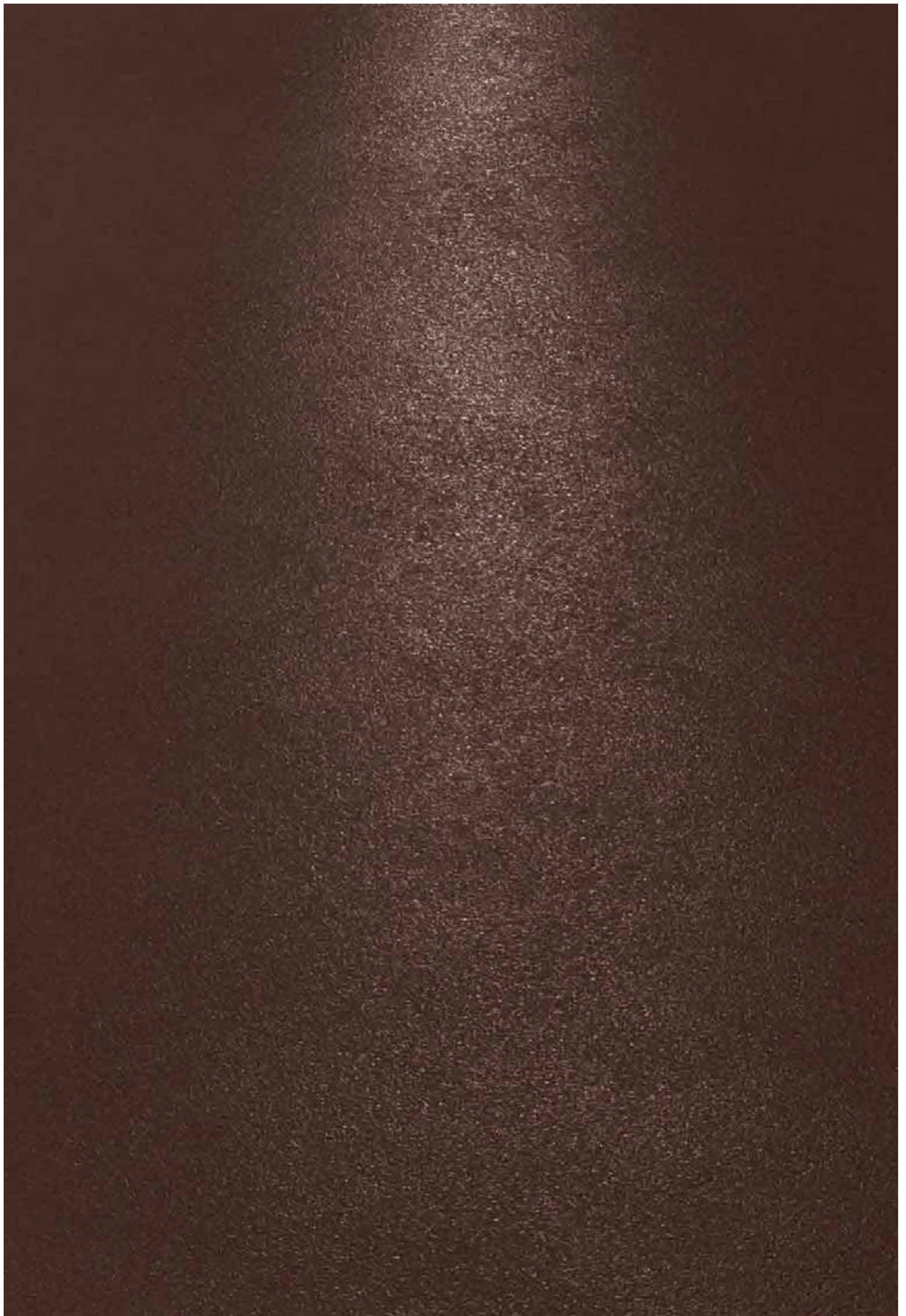
*lappato*

**Inox** è il nome dato correntemente agli acciai ad alto tenore di cromo, per la loro proprietà di non arrugginire se esposti all'aria e all'acqua. Sono una classe estremamente importante di acciai, usata per gli scopi più disparati. *Stainless steel* is the name generally given to steel containing a high percentage of chromium which, owing to its properties, will not rust if exposed to the air and water. This is a very important class of steel and is used for the most varied purposes. *Acier Inoxydable* est le nom courant donné aux aciers à haute teneur de chrome, pour leur propriété de ne pas rouiller si exposés à l'air et à l'eau. Ils appartiennent à une catégorie extrêmement importantes d'aciers, utilisée dans les buts les plus disparates. *Edelstahl* ist der Name, den die Stähle mit hohem Chromgehalt wegen ihrer Eigenschaft bekommen, nicht zu rosten, wenn sie Luft und Wasser ausgesetzt werden. Es ist eine Klasse sehr wichtiger Stähle, die für die unterschiedlichen Zwecke benutzt wird.





inox





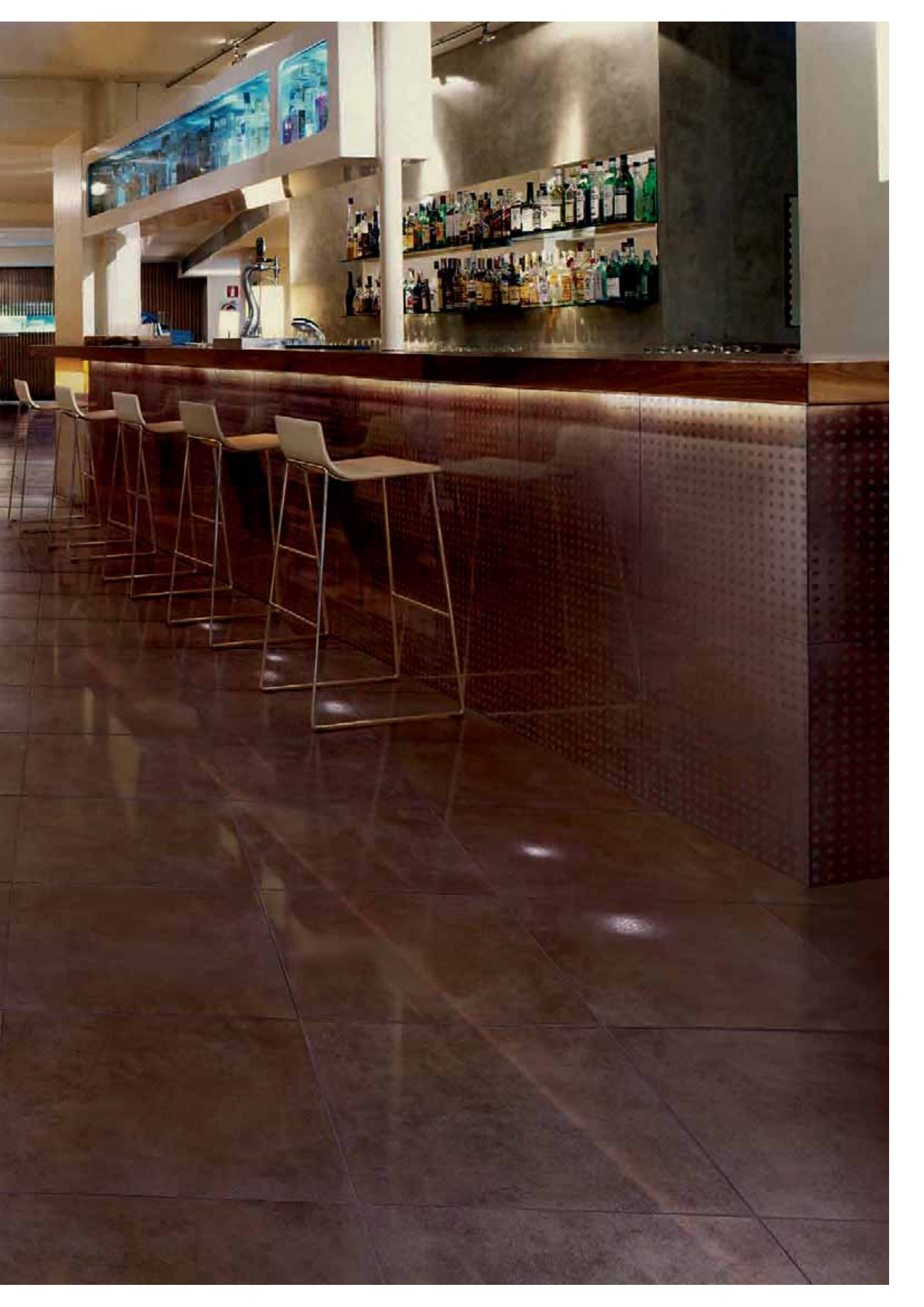
# RAMME

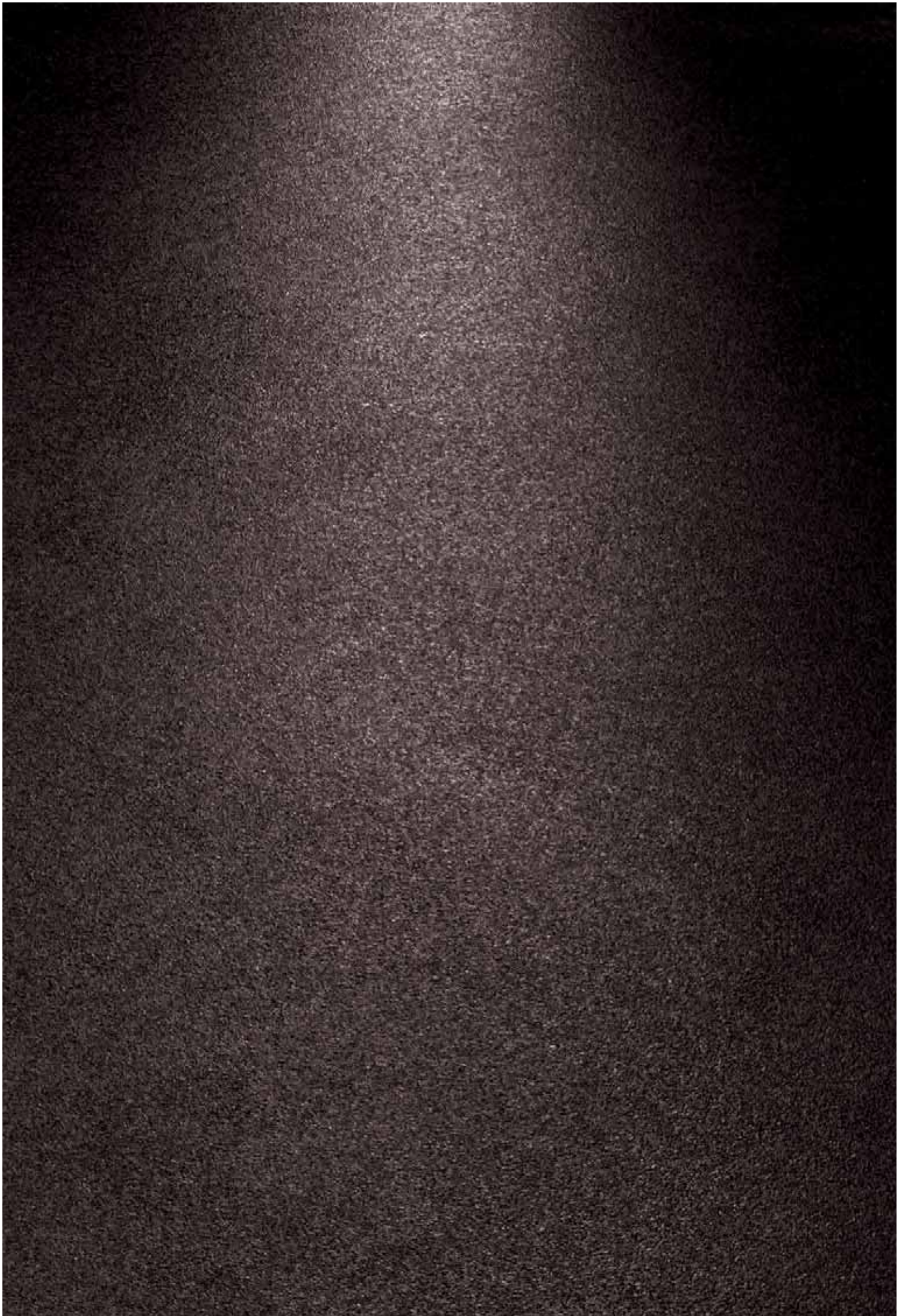
*lappato*

**Cu** *Il rame diffuso in natura sia allo stato nativo sia sotto forma di sali è un metallo rosso chiaro, buon conduttore dell'elettricità e del calore. Si lega facilmente ad altri metalli per formare leghe adatte ad applicazioni in tutti i campi industriali. The copper to be found in nature in both its native state and in the form of salts, is a light red metal that's a good conductor of electricity and heat. It can be easily used with other metals to form alloys fit for use in all industrial sectors. Le cuivre diffus dans la nature aussi bien à l'état natif que sous forme de sels est un métal rouge clair, bon conducteur de l'électricité et de la chaleur. Il s'allie facilement aux autres métaux pour former des alliages adaptés à des applications dans tous les domaines industriels. Das in der Natur sowohl im gediegenen Zustand als auch in Salzform vorkommende Kupfer ist ein hellrotes Metall, ein guter Strom- und Wärmeleiter. Es verbindet sich leicht mit anderen Metallen, um Legierungen zu bilden, die sich für Anwendungen in allen Industriebereichen eignen.*



Cu





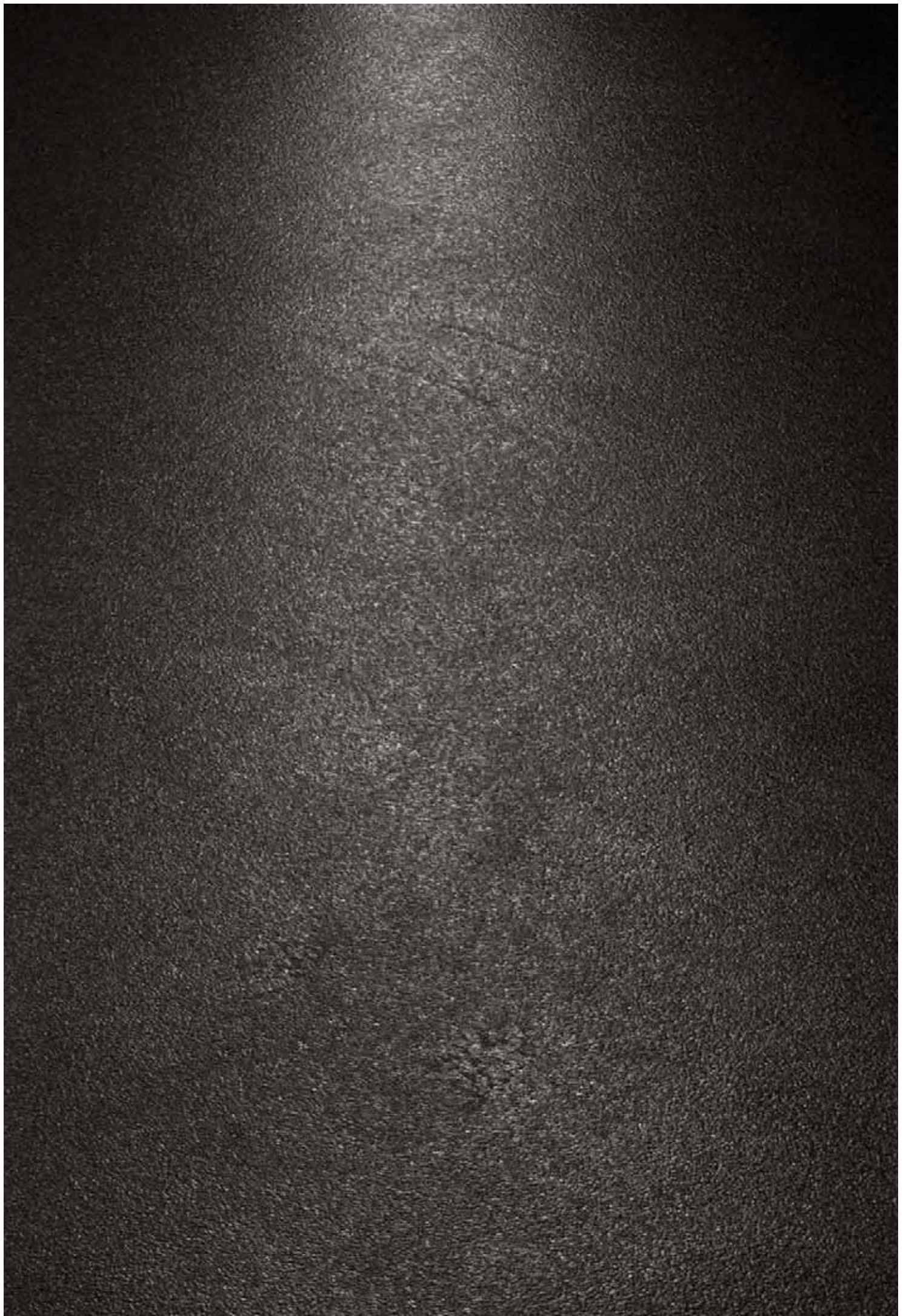
# NICHEL

**Ni** *Il nichel è un metallo usato per leghe e acciai speciali e nella nichelatura di oggetti vari. Nickel is a metal used for alloys and special types of steel, as well as for nickel-plating various items. Le nickel est un métal utilisé pour les alliages et les aciers spéciaux et dans le nickelage d'objets divers. Nickel ist ein Metall, das für Legierungen und Sonderstähle, sowie zum Vernickeln von Gegenständen unterschiedlicher Art benutzt wird.*



Ni







# FERRO

**Fe** *Il ferro, molto diffuso in natura, è un elemento chimico (metallo in generale) di colore grigio impiegato come tal quale oppure come ghise o acciai nella fabbricazione degli oggetti più svariati, nella preparazione delle leghe e in terapia. Iron is widely available in nature. It's a grey coloured chemical element (generally metal) used as it is or as cast iron or steel for manufacturing the most different articles, for making alloys and for therapeutic purposes. Le fer, très répandu dans la nature, est un élément chimique (métal en général) de couleur grise, utilisé en l'état ou comme fontes ou aciers dans la fabrication d'objets les plus divers, dans la préparation des alliages et en thérapie. Das in der Natur stark verbreitete Eisen ist ein chemisches Element (Metall im allgemeinen) grauer Farbe, das als solches oder als Gusseisen oder Stahl zur Anfertigung der unterschiedlichsten Gegenstände, zur Herstellung von Legierungen und in der Therapie verwendet wird.*



Re



LAPPATA

NATURALE MAT NATURELLE MATTE

# SUPERFICI

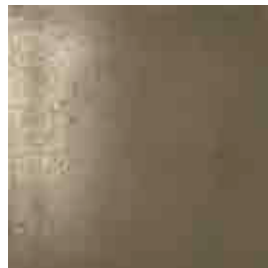
*surfaces surface oberflächen*

Inox



○

Zinco  
titanio



○

Rame

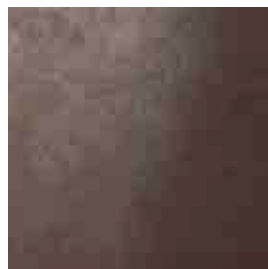


○



●

Nichel

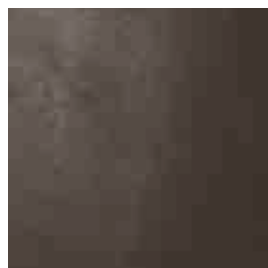


○

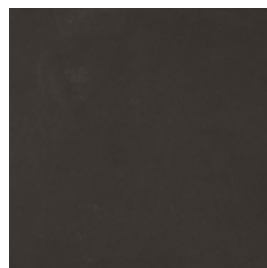


●

Ferro



○

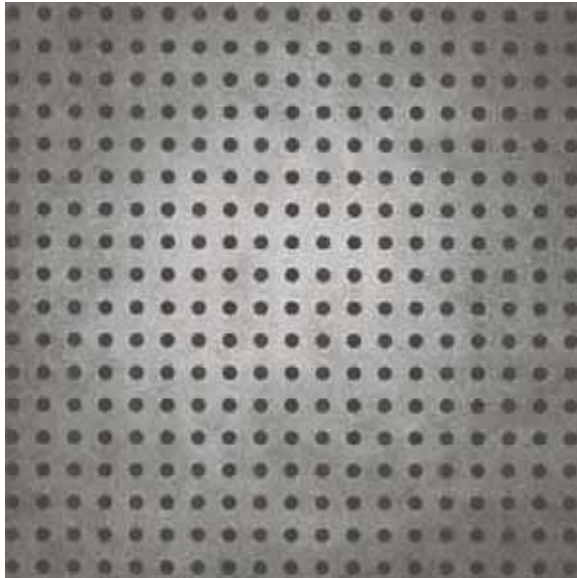


●

○ *lappato*  
● *naturale mat naturelle matt*

# DECORI

*decors décors dekore*



Decoro A\*

---

cm 60 x 60 - 24" x 24"



Decoro B\*

---

cm 60 x 60 - 24" x 24"

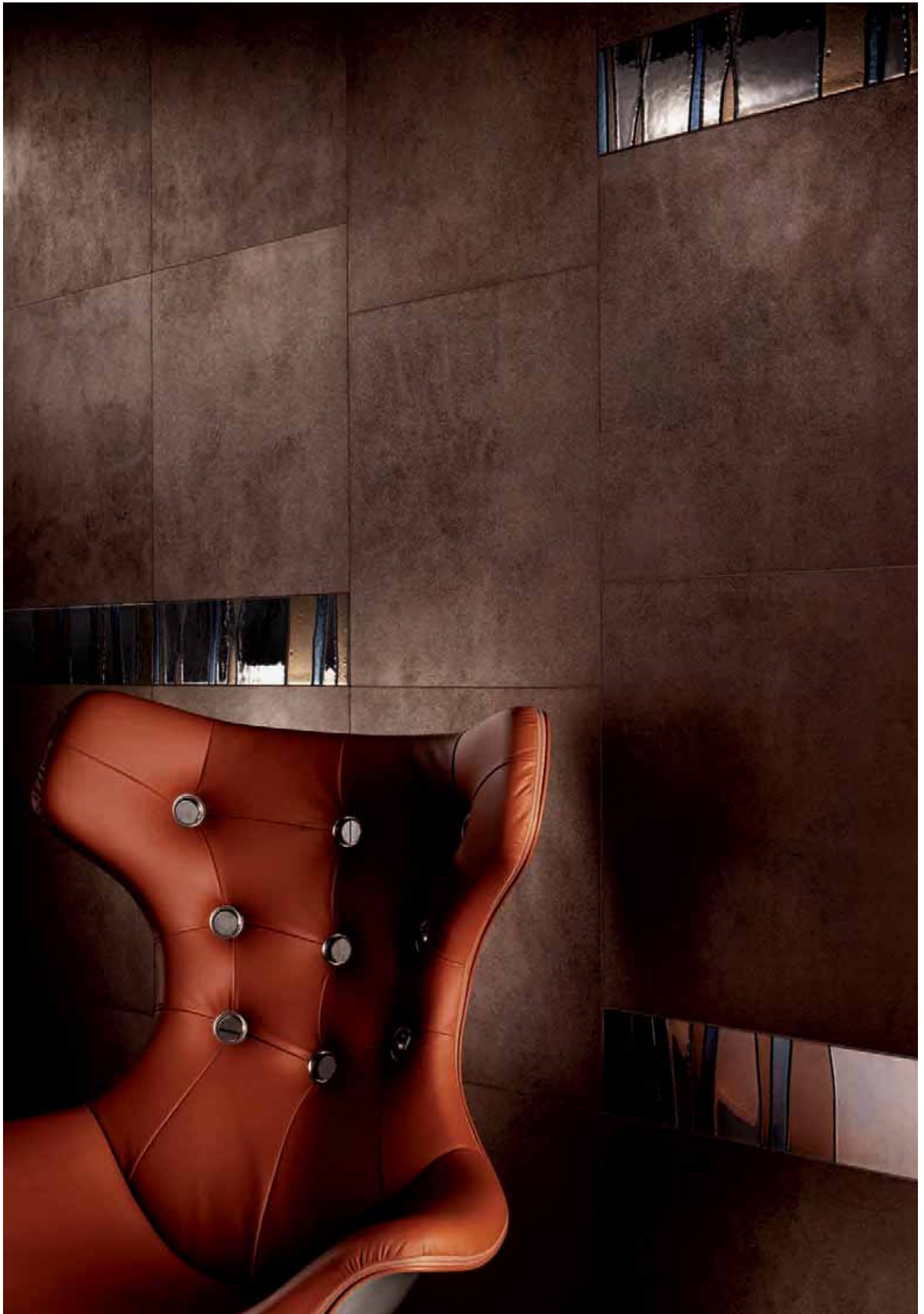


fascia Metallica

---

cm 15 x 60  
6" x 24"

*\*disponibile in tutti i colori della serie, superficie naturale e lappata  
available in all the colours of the series, matt and "lappata" surface  
disponible dans tous les couleurs de la série, surface naturelle et "lappata"  
Verfügbar in allen Farben, matte und "lappata" Oberfläche*



# FORMATI

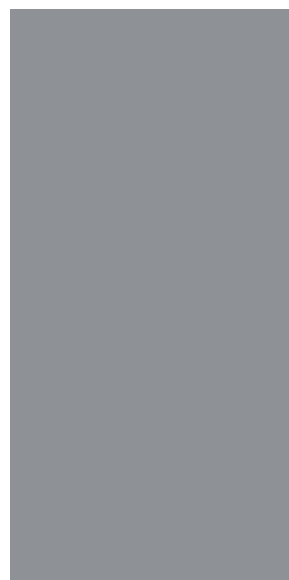
*sizes formats formate*



cm 60 x 60 - 24" x 24"

10,5 mm

*spessore standard standard thickness  
épaisseur standard standard stärke*



cm 30 x 60 - 12" x 24"

10,5 mm

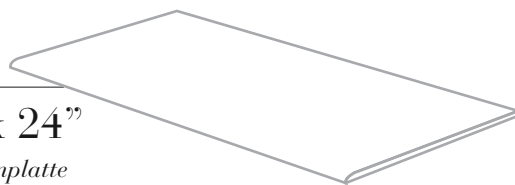
*spessore standard standard thickness  
épaisseur standard standard stärke*

## PEZZI SPECIALI TRIMS ACCESSOIRES FORMSTUCKE

gradino

cm 30 x 60 - 12" x 24"

*step tread nez de marche Stufenplatte*



gradino metal

cm 30 x 60 - 12" x 24"

*step tread nez de marche Stufenplatte*



battiscopa

cm 9 x 30 - 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>" x 12"

cm 9 x 60 - 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>" x 24"



*bullnose plinthe à bord arrondi Stehsocket*



# caratteristiche tecniche technical features caractéristiques techniques technische eigenschaften

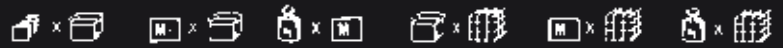


## GRANITOKER

	norma standards norme Norm	risultato prova (valore indicativo) test results (approx value) resultats des essais (donnee approximative) Ergebnisse (Ungefähre Werte)
 classificazione prodotto product classification classement Klassifizierung	UNI EN 14411-G ISO 13006	gruppo B1a GL completamente greificato group B1a GL fully vitrified group B1a GL grès cérame fin Gruppe B1a GL Feinsteinzeug
 caratteristiche dimensionali e d'aspetto dimensional and surface quality caractéristiques de la surface Oberflächenqualität	UNI EN ISO 10545-2	tolleranze minime nella 1ª scelta very low tolerance des tolérances minimales en 1er choix Entspricht Normen
 assorbimento di acqua water absorption absorption d'eau Wasseraufnahme	UNI EN ISO 10545-3	≤ 0,1%
 resistenza alla flessione flexural strenght résistance a la flexion Biegezug-Festigkeit	UNI EN ISO 10545-4	N/mm <sup>2</sup> 50÷60
 resistenza al gelo frost resistance résistance au gel Frostwiderstandsfähigkeit	qualsiasi norma all standards toute norme Alle normen	garantita guaranteed garantie Frostsicher
 resistenza attacco chimico (esclusione acido fluoridrico) resistance to acids and alkalis (with the exception of hydrofluoric acid) résistance à l'attaque chimique (exclusion de l'acide fluorhydrique) Säure und Laugen Beständigkeit (mit Ausnahme von Fluorwasserstoff)	UNI EN ISO 10545-13	B*
 resistenza usura e abrasione wear and abrasion resistance résistance à l'usure et abrasion Abriebhärte		alta high haute Hoch
 dilatazione termica lineare linear thermal expansion coefficient linéaire de dilatation thermique Lineare Wärmeausdehnung	UNI EN ISO 10545-8	6,6 x 10 <sup>-6</sup>
 resistenza alle macchie stain resistance résistance aux taches Fleckenfestigkeit		garantita guaranteed garantie garantiert
 resistenza alla scivolosità (superficie naturale) slip resistance (mat surface) résistance au glissement (surface naturelle) Trittsicherheit (natur Oberflächen)	DIN 51130	R9 (escluso Inox, Zinco titanio) R9 (Inox, Zinco titanio excluded) R9 (exclus Inox, Zinco titanio) R9 (ausser Inox, Zinco titanio)
 resistenza dei colori alla luce light fastness résistance de la couleur à la lumière Unveränderlichkeit der Farben wenn Strahlung zugesetzt wird	DIN 51094	nessuna variazione no change of colours couleurs inchangées Keinerlei Farbänderung

\* *Attenzione: poiché gli acidi possono alterare l'aspetto superficiale della piastrella, si raccomanda per la prima pulizia subito dopo la posa e per la successiva manutenzione ordinaria, di non utilizzare prodotti contenenti acidi. Warning: since acids can alter the surface appearance of the tiles, never use products containing acids for the first cleaning operation after the tiles have been fixed or for subsequent routine maintenance. Attention: les acides peuvent altérer l'aspect de la surface du carreau. Pour le premier nettoyage du carrelage, tout de suite après la pose, et dans l'entretien successif, il est recommandé de ne pas utiliser de produits contenant des acides. Achtung: Da Säuren das Aussehen der Fliesenoberfläche verändern können, sollte man für die erste Reinigung nach dem Verlegen und die laufende Reinigung der Fliesen keine Produkte verwenden, die Säuren enthalten.*

*pesi, misure e contenuto dei colli*  
*weight, size and contents of the packing*  
*poids, dimensions, contenu des colis*  
*verpackungsgrößen/gewichte*



cm 30x60 - 12" x 24"	5	0,90	24	48	43,2	1037
----------------------	---	------	----	----	------	------

cm 60x60 - 24" x 24"	4	1,44	24	30	43,2	1037
----------------------	---	------	----	----	------	------

**Battiscopa b.c. Bullnose**

cm 9 x 30 - 3 1/2" x 12"	25
--------------------------	----

cm 9 x 60 - 3 1/2" x 24"	16
--------------------------	----

**Gradino Step tread**

cm 30 x 60 - 12" x 24"	5
------------------------	---

**Decoro A / Decoro B**

cm 60 x 60 - 24" x 24"	4
------------------------	---

**Fascia Metallica**

cm 15 x 60 - 6" x 24"	10
-----------------------	----



CASALGRANDE  
PADANA

Pave your way

via Statale 467 n. 73, 42013 Casalgrande (Re) Italy  
tel + 39 0522 9901, fax + 39 0522 996121, [info@casalgrandepadana.it](mailto:info@casalgrandepadana.it), [www.casalgrandepadana.com](http://www.casalgrandepadana.com)



CASALGRANDE  
PADANA

Pave your way